

Oglas, preposlana isti.
iskaju i računaju se na temelju
običnog cionika ili po dogovoru.

Novi za predstavljaju, oglase itd.
ta su se napuštanicom ili polož
u om post. Štadionom ili u Beču
za administraciju lista u Puli

red naručba valja točno uz
zadnji broj, prošime i najbliže
poštu predbrojnika.

Fla list na vrijeđu ne primi,
avem tu javni odpravnici u
otvorenom pismu, sa koji se
se plaća prština, zato se iz
vana raspisje „Reklamacija“.

Četvrtog raduna br. 847-849.

Telefon tiskare broj 38.

Izjazi svakog četvrtka
o podne.

Netiskani dopisi se ne vraćaju
a o podpisani ne tiskaju, a
nefrankirani ne primejaju.
Predpista za postarino stoji
10 K u obče.) na godinu
5 K za sejake) u K - 5-, odn. K 8-50 na
pol godine.
Izvan carevine više postarina
flata i utriju se u Full.

Pojedini broj stoji to h., zao
stali za h., koli u Puli, toli
iz an iste.

Urednički i upravni nalazi se
u Tiskari Laginja i dr. prije
J. Krmpotić i dr. (Via Giulia
br. 1), kamo neka se našloviš
sva pišta i pružati.

NAŠA SLOGA

Poučni, gospodarski i politički list.

„Slogom rastu mato stvari, a nosloga sve polkvaru“. Naroda poslovica. ☐

Odgovorni urednik i izdavatelj Jerko J. Mahulja. — U nakladi tiskare Laginja i dr. u Puli ulica Giulia 1. — Glavni suradnik prof. M. Mandić u Trstu (Via Crociera br. I, II, kat).

Pogled po Primorje.

Puljsko-rovinjski kotar:

Popis pučanstva. Kako smo javili u zadnjem broju, c. k. namjestništvo je do sadanji popis u gradu Puli, što su ga obavili kamorri i. zv. popisni komesari, obustavilo, i naredilo novi popis po prijavnicima ispunjenim izravno od stranaka u cijelom gradu Puli. Zato upozorujemo sve naše u gradu, osobito one na periferiji grada, da nko još nisu dobili od kućegospodara prijavnicu, iste od njega zatražite ih napisu sami ili daju ispuniti od po uzdanih osoba. U gradu Puli, unutar žica, kojima su omedjasi utvrđeni predjeli, nemajući popisivati pučanstvo nikakovi komesari.

Ako gospodari kuće komugod neće da daju prijavnicu, takovi neka idu to odmah prijaviti u „Narodni Dom“, gdje će se svakoga uputiti, kamo se ima ići pritužiti. I za ispunjenje prijavnica preporučujemo svim našima, da dodu u „Narodni Dom“, gdje će se svakomu po želji prijavnice točno ispuniti. Umoljavamo pak sve, koji budu ovo čitali, da upute prijatelje i znance o ovom.

Istodobno molimo sve naše da nam prijave svaki nezakoniti postupak ili nasilje, kao što nek nam prijave i sve one, koji budu prigodom ovog popisa zatajili svoj rod i jezik. Takovih imademo na rovašu već priličan broj, te ćemo u budućim brojevima početi skidati maškaru sa licu takovih nazovi Hrvata.

Zabava s plesom. Skup Slovenaca u Puli, priređuje u subotu dne 21. t. m. „Veliku predpustnu zabavu s plesom“ u velikoj dvorani Narodnog Doma. Početak točno u 8 $\frac{1}{2}$ s. večer. Glazba c. i k. pješačke pukovnije br. 87. Ulaznina: za gospodu 1 K, za gospodje i gospodice 40 p. Preplate primaju se zahtivošću. Čisti dobitak ide u korist Družbe sv. Cirila i Metoda.

Slavenski bogoslužni jezik u Istri.

(Nastavak.)

Izvršujući lu odluku občinskoga zastupstva občinsko je poglavarstvo odasalo ovu spomenicu biskupskomu ordinarijatu u Trstu:

Broj 1328.

Prečastni i Presvetli biskupski
Ordinarijate!

Prilazeći pod ./ prepis zaključka občinskog zastupstva od 23. februara 1907. toč. 2. 36 vrši podpisano ovim svoju dužnost, te upozoruje taj prečastni i presvetli biskupski ordinarijat na posljedice, koje bi mogla nastati, kad bi se htjelo ma u čem suzili porabu slavenskoga jezika kod bogoslužja u crkvah ove občine Kastavke.

Narod: svjestan si da ima pravo na slavensko bogoslužje već preko tisuć godina; znajući, da se je u njegovih crkvah vršila služba Božja od vajkada u slavenskom

to la za Istru i Kranjsku. — Pristup imadu cijelog pučanstva Polo, koje ne pušte u samo pozvani. — Umoljavaju se ona go spoda, kojih naslov nije poznat odboru, da svoj naslov jave g. Gradis (pisarna L. Križ), da im se uzmognu dostaviti poziv.

Raspored zavade je ovaj: 1. D. Jenko: Naprijed zastave slave, orkestar; 2. Pozdravni govor; 3. F. Smelana: Predlog i najavje iz opere „Dalibor“, orkestar; 4. Dr. G. Ipavec: Mili kraj, muški zbor; 5. Tominski: Taka sem taka... , kuplet; 6. Iv. pl. Zaje: Dvoproviz iz opere „Zrinjski“, orkestar; 7. Dr. G. Ipavec: V mraku, muški zbor; 8. Tominski: Putni, kuplet; 9. II. Volarje: Vjenac slovenskih narodnih pjesama, muški zbor i orkestar; 10. H. O. Vogrić: Žalovski kuplet iz „Muč uniforme“, kuplet uz pratnju orkestra; 11. Leibold: Hrvatski dom, polpoturij, orkestar; 12. Doktor sve značila u njegovoj slugi Stjepko Tiček, saljiva igra u 2 čina. — Za vrijeme zabave bit će srećevolj, saljiva posta itd. a poslije raspoloženje PLES do... zore!

Upozorujemo sve naše u Puli i bližnjem okolici na ovu zabavu naših braće Slovence, koji priskrbise sve, da se te vjerojatno budu ugodno zabavljao i stari i mladi. Preporučujemo pak osobito svim Slavenima plemenitu svetu, kojom naša braća nastupaju pred slavensko občinstvo.

Aukturitet Jornaletov. Kad Talijani istre nesto hvale, to je znak da je to protuzakonito i nepravedno, a kad nesto kude, tad je znak, da je to zakonito i pravedno. To su konstatirane činjenice. Tako i Gioraletto u jučerašnjem broju kudi i punje naredbu Namjestništva, kojom je odustala kamori i njezinim morettima mogućnost, da iskrive i po svoju provedu popis pučanstva u Puli. Tu se grozi, izvraća, laže i maže sve po onoj „reci, da ti se ne reče“. Spominjet, da se tom naredbom oduzeo aukturitet i respekt občinske magijadore. A tko je signorottom kriv, da njihova občina kod nas ne uživa nikakav aukturitet i respekt? Sami Talijani su krivi, jer su vlast zlorabili uvek na štetu

cijelog pučanstva Polo, koje ne pušte u njihov rog. Kakvi su to aukturiteti bili u Puli tako zvani popisni krunesari. Ti kamorri stvorili, mješajući od svakakvih sumnjivih i nesumnjivih individuala, raštrkali se bili gradom i provadili popis po intenzivnu talijanskog političkog društva, te gdje im nije koristila prevata upotrebljavali su pod plastirom nekakvog „auktureta“ i silu. Posle te narebe teče popis gladko i mirno, a da se ne opaža terora i sile sa strane talijanskih moretteta. Ako su se pak nekoj naši stavili svojevoljno, bez mastnih nagrada, na raspoređenje našem narodu, da mu budu u ponosu kod ispunjavanju prijavnica, time će ne uslužiti i oblastima, i to zabavda, jer će tako popis biti brzo gotov, a oz to točan i savjetovan. Vjerujemo, da su signorotti želili da se popis provedu u Gabicetto di letatura, u Casino commerciale i drugim kavarnicama Talijana, ali smo im omeli taj put rađene. U obče vlasti nebi smjeli nikada više povjeriti občini puljskoj da sto proveđe, što se liče svec stanovništva grada, a to sve dok ista zlorabi svoju vlast tih u korist samih Talijana-kamorri, a na veliku štetu ostalog pučanstva.

Pučki ples, Narodne radničke organizacije. Poput prošlih godina, priredili će nam naša evaluca „Narodna radnička organizacija“ i ove godine više pučkih plesova. Takav prvi pučki ples bit će u nedjelju 22. t. m. po pođne u velikoj dvorani „Narodnog Doma“. Početak u 4 s. po podne. Ulaznina: za članove 40 para, za nečlanove 80 para; ženske plaćaju 20 para.

Piesat će se uz svirku malog orkestra i uz narodna glazbala „sopile“.

Ovi „pučki plesovi“ N. R. O. bili su do sada najpopularniji plesovi u našem gradu, na kojima se znaju vriti i stariji parovi, a sve onako po domaću bez skudne etike, ali zato skladno i dostojno u neprisiljenom veselju. Ovi poklada bit će više t-kovih plesova, što ćemo uvi-k javiti na vreme.

Prepis te spomenice ujedno sa prepisom odluke občinskoga zastupstva poslalo je občinsko poglavarstvo gospodinu metropolitom za Primorje, kako sledi:

Br. 1328.

Prečastnom i prečastnom gosp. Dr. Franu Seđel knezu nadbiskupu u Gorici.

Podpisati oslobođaja se Vašoj Presvetlosti, priposlati nazočne prepise, smjernom molbom, da se Vaša Presvetlost blagozvoli zauzeti, da se neuskinu narodne svezinje, a da se u narodu uzdrži potrebiti mir na korist naše slike vjere. Na zauzimanju Vaše Presvetlosti, podpisati se unapred u ime svoje i u ime občinara ove mjestne občine najusrdnije zahvaljuje.

Občinsko poglavarstvo

Kastav, dne 23. marta 1907.

Načelnik:

M. P. Jelušić, v. r.

Prečastnom i Presvetlom biskupskom

ordinarijatu u Trstu.

Spomenica: občinskog poglavarstva mje-

stne občine Kastav;

Odnoseća se na porabu slavenskoga je-

zika kod bogoslužja u crkvah ove občine.

Sa 1 prilogom.

Prečestna i Presvetli biskupski

ordinarijate!

Prečastni i Presvetli biskupski

je općeni jezik hrvatski. Malo je to ipak predrška stvar, nego čenu da „ad interim“ c. kr. popisivači, a prsimi kaponjini ljudi, ne pokušaju, da što takva izvedu.

Evo jednog slučaja, koji dobro karakteriše te popisne komisare.

U kući narodnog zastupnika u našem saboru S. Kv. Kozulića, kojeg taj čas nije bilo kod kuće, popisni komesar M. Martinolić htjede da upiše ostale članove obitelji s talijanskim općenim jezikom. Naravno, kad to nije išlo lijepim načinom, htio je, da to poluci silom. Zagrozio se, da će sve pozvati na c. kr. kot. Poglavarstvo, eda budu ispitani iz hrvatskog jezika i u pismu, a izasao je na polje gundrajući „questa è cosa di parlantanti“.

Dašto, da se je gosp. zastupnik odmah pritužio c. kr. voditelju poglavarstva, te je ovaj slijedećeg dana s istim popisnim komesari došao u stan, da se uvjeri, je li postupak bio doista onakav, kako ga mi navadjamo. Držimo, da se je c. k. voditelj mogao uvjeriti, da se sve dogodilo, kako to mi navadjamo, ali osim blagog ukoga, nije smogao ni riječće više, da ovakvom postupku učini kraj.

Moramo se doista zabrinuto upitati, što će ovakvi popisivači drugdje počinjati, kad su ovako drski bili u kući jednog narodnog zastupnika?

Što više, c. kr. kot. voditelj još dopušta, da ljudi ovakve nepristrane i dalje vrše sajnosno popis.

Nu ne samo to, nego je on dozvoljavao, da popisivači vode sobom po kojeg agitatora, gdje oni sami ne bi mogli da uvjere stranku o valjanosti njihovih navoda.

Gовори se da padače, da se popisni arci naprsto falsificiraju t. j., da se prave duplikati u stanovitim stanovima.

Pa da se mi zadovoljimo ovakvim popisom! Ne, to ne može biti! Nagovještamo unapred, da ćemo se proti ovom popisu boriti svom žilavšću, a ne ćemo dopustiti, da se naši ljudi, kad im se krivo radi, kao kakvim krivcima sudi pred popisivačima — i c. kr. voditeljem poglavarstva. Za sad — bez komentara — ali još smo i za to na vremenu. (Preporučamo ovog c. k. polit. činovnika Austrije majci Italiji za komendaturu. Bolje ne može pripravljati Losinj za Italiju!)

* * *

Nakon poduze stanke, doživimo opet jedno ugodno veće. Na novu je godinu, nastavni tečaj „družbine škole“, priredio krasnu zabavu s igrokazom u pet čina „Ludmila“.

Bilo je to veća puno duševna uživanja za sve prisutne, dapače, mogu reći, veće pravog iznenadjenja. Nitko se nije ni nado, da će zabava ispasti onako svestrano sjajno, kako je doista ispalta.

Ne bih znao kazati, što je bilo ljepše izvedeno, jer su sve djevojke bile u ulaganja na svome mjestu.

Vrijlo to donekle pripisati činjenici, što su uloge bile baš sretne podijeljene prema naravi pojedinih vrijednih djevojaka.

Ponajveća hvala, da je sve to tako sjajno ispalto ide gdjcu Vuković, učiteljicu ručnih radnja, koja se je sama za sve marno skribala.

Povladjivanju sa strane općinstva nije bilo kraja vrijednim predstavljačicama, a nije se zaboravilo ni na pokretno središte cijele zabave: gdjemu Vuković.

Komad se je, na naročitu želju općinstva, davao ponovno na sv. Tri Kralja, a povladjivalo se je opet burno.

Budi stoga i ovim putem izrečena sverđna hvala našim mladim djevojkama i čednoj, ali vrijednoj njihovoj učiteljici, pa ne budi tu prvi i zadnji put, da nas onako zabave, a mi im obećujemo, da se neće ni one tužiti na — nezahvalnu publiku.

Iz Unija. Rijetko se kada čuje u Vašem cijenjenom listu štograd iz Unija. Da cijenjeni čitaci saznađu, da i mi živimo, evo nekoliko novosti. Godine su i godine

prolazile, što smo uzdisali za učiteljem našeg roda i jezika, i evo ga ove školske godine dobitimo, 15. prosinca 1910., u osobi g. Prosenca. Imali smo doduće i prije učiteljicu koja je uz fabricirane „Talijane“ podučavala i našu djecu. Ali što ste mogli očekivati od osobe, koja nije ni sama znala dobro hrvatski, nego kako se reče za pottribu. Sada kad imademo posebnu školu i posebno učitelja ići će to sve drugačije.

Sa nekim zaustavljenjem zaustavljao se svaki pred oglasom, koji je već 8 dana napred javlja, da će na Stjepanju večer, dati školska djeca svojim roditeljima predstavu i to po prvi put. Svi su željno očekivali taj dan. I zbilja. Prilično velika dvorana „Čitonica“ već se prije dobe sva napuniла ljudi. U određeni sat stupi na pozornicu učenica A. Nikolić, koja lijepim riječima pozdravi roditelje. Vidilo se, kako si mnoga majka briše s očiju suzu rado snjeću. Neopisivi pljesak i „živila“ nagradi govornicu. Jedva se to stisalo evo malog Dragutina, da deklamira pjesmu: „Komarov pir“, a poslije njega male Dinke, da deklamira pjesmu: „Misi“, koju izvede baš majstorski. Konac djelo krasiti. Šaloigra: Naša djeca, koju su izvadili M. Radoslović i K. Verbor, izazvala je buru smijeha, tako da se na obće zadovoljstvo moralu opetovati. Pjevanje su učenici i učenice izvezle baš dobro. Svi su sa predstave počinjeli kući krasnu uspomenu.

Rukovet novosti iz Cresu. Ovih dana potelje se sa popisom pučanstva. Bilo je ljudi, koji su svakojakim nepodobstina pravašnjih godina pri popisu činili — te ove godine ih nije htjelo poglavarstvo potvrditi, kao komisare pri popisu. No što su učinili nasi „konsiglieri“, oni su ih naprosto pribrojili novoimenovanim komesarima (medju kojima ima i takvih, da kad im dodje ona njihova ura, moraju 15 dana donati ostati, jer su dosta pogibeljni), kao služe, koji imadu nositi spise i druge potrebne stvari. Ali oni ne vrše službu trhonoše, niti postupaju isto kac komisari — pitaju, pišu — čine što ih je volja. Tako da do sada ima dosta tužba proti dotinima. Samo naprijed!

* * *

Izgleda, kao da se naš „Narodni Dom“ pomadio. Tu vidis svakim blagdanom nekakvo komešanje, pita čovjek čovjeka što je, da se ljudi tako mješaju, a jedan drugome odgovara, da je ples, ili zabava, koju priredeju školska djeca družbe sv. Cir. i Met. ili poučna predavanja, koja priredeju naše vrijedno svećenstvo i učiteljstvo. Nema nedjelje, a da nema u našem „Domu“ zabava za cresskog kopača. I ovdje ide ona „Samu naprijed“.

* * *

„S Bogom s Bogom Cresu mili
Ali što ču, kad me nešto tako sili.“

Čudni stih, a još čudniji dogadjaj. Ovo, ga pak nijesmo znali. Tek neki dan i to slučajno čuli smo, gdje se drže — jedan drugome tuže, da imadu obaviti s nacelnikom nekakav posao — a da njega nema u Cresu, već da je otputovao u Trst. Dakle zbilja, otisao je u Trst naš „Hofrat“. Otišao u Trst, a čuli smo i u nepovrat.

Sretni mu put, a još bolji sretna boravak u Trstu. Kaže naša narodna „Ni njega ni zla ljeta“. Lako za nj, ali poglavat u stotinu muka. Ne zna nači zamjenika. Ako želi gosp. poglavar, da ga mi nadjemo sto — odinam mu ga i preporučamo — ,za naš treba politički komesar“ i nitko drugi. Ako želimo očistiti „smrad i blato“ s našeg Javor-grada, očistiti čemo ga tek onda, kad bude gosp. poglavar ispunio našu želju.

„Popravimo ono, što nijesmo do sada“.

Voloski kotar:

Oglas. Društvo „Sokol“ Volosko-Opatija obdržavati će u smislu §§ 13 i 14 društvenih pravila u subotu, dne 28. siječnja 1911., u 8%, sati u večer redovitu godiš-

nju glavnu skupštinu u maloj dvorani „Narodnog doma“ u Voloskom, sa slijedećim dnevnim redom: 1. Pozdrav starješine. 2. Čitanje i ovjerovanje zapisnika proslodgođišnje glavne skupštine. 3. Izvještaj upravnog vijeća o poslovanju u minuloj godini. 4. Izvještaj blagajnika. 5. Izvještaj revizora računa i absolutorijski upravnog vijeća za g. 1910. 6. Izvještaj zamjenika vodje o tjevježbi. 7. Izbor novog upravnog vijeća: a) starješine; b) upravnog vijeća (10 čanova, 3 zamjenika); c) vodje, (biraju samo izvršujući članovi); d) obraničkog suda (5 čanova); e) 2 revizora računa za lekuću godinu; f) barjaktara. 8. Možebitni predlozi.

Napomena: Ako na uređeni sat ne priđu dovoljan broj čanova, obdržavat će se skupština isti dan u 9 sati na večer s istim dnevnim redom.

Volosko, dne 6. siječnja 1911. — Olbor.

Pazinski kotar:

Pučka knjižnica u Pazinu. Malo po pola dobita ova knjižnica sve to veću važnost za naš život u gradu Pazinu. Iznašamo ovajebi nekoliko podataka, da se može lakše razabrati djelovanje same knjižnice na prosvjetnom polju.

Kroz g. 1910. izdalo se 866 knjiga na 123 čitalaca, poprečno na mjesec 72 knjige na 28 čitalaca; prama g. 1909. izdalo se više 343 knjige. Od 866 posudjenih knjiga odpada na pouku 94, na razno 60 knjiga. Ustanovio se posebni odsjek u knjižnici kao znanstvena knjižnica, te sada broji 32 svezka. Knjižnica cijela broji 1030 svezaka (ne uračunavši iste primjerke knjiga), te je prema tome sada najveća hrvatska javna knjižnica u Istri. Preplaćena je na Jugoslav. akademiju, Hrv. Matiću, Slov. Maticu, Srpsku knjiž. udružgu, društvo sv. Jeronima, na osam hrvatsko-slovensko književnih listova i t. d.

Ujedno izvještavamo o zadnjim primosinama, koji su stigli od općine Volosko K 40, posuđilnice u Voloskom K 50, od I. Graničnika 23 knjige i J. Motika 2 knjige. Najtoplje se zahvaljujemo.

Molimo našu javnost, da ne zaboravi na potpisano društvo, te da ga se ćešće sjeti sa potporom, da uzmognе uspiješnije poradići na prosvjetnom polju hrv.-sloven. naroda u Istri. — Akademsko fer. društvo „Istra“ — Pazin.

Porečki kotar:

Iz Sv. Luelje kod Oprtlja pisu nam: Ovdješuša družbina škola prošavila je božićne praznike preko očekivanja uspijelim božićnim drvencima. Bila je mala predstava pod naslovom „škola“, koju su djeca fino odigrala. Bila je deklamacija i pjevanje, te je jedan dečko iz VI. godišta deklamirao par stihova njemačkih, pošto je za zadnja tri tečaja uvedeno i njemački.

Poslije toga su se podijelili darovi za koje su doprineli slijedeći dobročinitelji: Klub XII., Volosko K 20; Bratimstvo, Volosko K 10; Em. Walker iz Oprtlja K 5; Anton Nedved iz Šterne K 10; V. Folta K 5; J. Mandić K 2; M. Brusić K 2; Kily Begović K 8. Svega K 62. Trgovac Jakov Bele darovao 18 metara tkanine.

Darovalateljima najsrdačnija hvala i od Boga plaća. — Ova je škola jedna između najizloženijih, jer je pred samim vratima Oprtlja, gdje je ona šaka Talijana podigla veliku školu na pleća okolišnih kmetova Hrvata, koji su u velikoj većini u ovoj općini, ali se daju od njih slijepo za nos voditi. Ipak naša djeca ne odlaze, ali iz njihove svakog početka godine dodje više njih u naše škole. U njihovoj školi vanjska hrvatska djeca, koja još onamo zabilude, nista ne nauče, posto ne znaudu jezik, zato se i vraćaju u naše škole.

Iz Livalje kod Oprtlja: Oprtljska općina obavlja na skandalozni način popis pučanstva, po talijanskoj navadi. Po opr-

taljskoj okolici obilazi, kako čujemo, sam općinski tajnik, te nekoje naše ljudi ni ne pita, koji im je općeni jezik; — znak, da će to rubriku sati na općini ispuniti. Druge pak pita: volē esset serbo-croat, o istriani-taliani? Izmisili su drugu stupicu, jer si misle, da svakako naš čovjek ne će zanijekati, da je istrijan, a po tom po njihovu „talijan“. Kao da nismo mi Hrvati i Slovenci ove pokrajine Istrani. Za ovakovo bezakonje su već poduzeti shodni koraci kod oblasti. Nepravica bit će takova, da će apsolutno iziskivati novi popis po samim državnim organima, jer Talijani sami ne će nam krivicu popraviti. Zlo je to, što nasi seljaci s ove strane znaju nešto natucati talijanski, pak prem u obitelji svi govore hrvatski, latših komesar prevari, posto već sam općinski komesar s njima govoriti talijanski, pak im lako dobaci: se la parla talian. — Ljudi božji, ne dajte se varati, nego recite otvoreno, da je vaš jezik hrvatski ili ako hoćete, slovinški, ali ne talijanski.

Koparski kotar:

Iz piranštine. Pošto se vrlo rijetko u ovom listu piše iz ovog kraja, mislit će ikogod, da nam je ovdje dobro i da ne trebamo pomoći. Ali na žalost mi smo zaupušteni u svakom pogledu, živimo bez škola i crkve, te nemamo prilike, da ujemo svoj stakleni slavenski materinski jezik.

Talijani nastroje nas sa svim svojim sredstvima potalijaniti, te su nas i kod zadnjeg popisa g. 1900. upisali medju Talijane. Prigodom sadašnjeg popisa obilazio je popisni komesar općine Piran prije nove godine, što mislimo, da se ne slaže sa zakonom. Pohodio je samo nekoje kuće, kako se je već njemu svidjalo. I u onim kućama gdje je bio, nije htio sa gospodarom ili ukućanima slovenski govoriti, već je htio pod svaku cijenu, da naši ljudi s njime talijanski govorite. Ispitivanje je nekoje čak od koga su zemljiste kupili i jesu li ga platili. Pitao je to za to, jer su piranske gospoda razprodala svoja zemljista u okolini Pirana našim Ćićima, koji su se ovorno naselili, a danas im je to neugodno, te bi htjeli, da im oni budu neki koloni.

Pitao je nadalje stvari, što ga nije islo, a potrebite stvari pustio je na stranu. Neznamo kakav će to biti popis naroda, gdje se samo popisuje ime gospodara i broj kuće i ništa drugo, a i ovo malo obavio je po svojoj volji, jer nije bio u svakoj kući. Na upit jednog našeg čovjeka, zašto mu je uzeo broj kuće, stao ga je po talijanskom običaju vrijedjati.

Eto na ovakav način se je proveo kod nas popis naroda, a razumije se na štetu našeg naroda. Molimo naše zastupnike, sve naše na Koparsčini i u Trstu, da nam kolikogod mogu pomogu, da ne budemo tijekom kratkog vremena posve odnaredjeni.

Javni sastanak u Sovinjaku. Dne 1. janura t. g. bio je ovdje javni sastanak, G. zastupnik Ivo Sancin je lijepim riječima narodu priopovijedao dosadanji postupak naših zastupnika u saboru. A g. zastupnik Fran Flego je svojim pučkim govorom rasstumio narodu popis pučanstva. Napokon su ova još progovorili nekoliko riječi o „talijanskoj kulturi“ u Sovinjaku. Neka bude i ovim putem izrečena hvala g. Antunu Žigante, koji nam je badava ustupio salu. Bile su primljene (jednoglasno) slijedeće resolucije:

1. Posljivju se političke oblasti, da proktive red i mir osobito u noćno doba u Sovinjaku, te se pozivaju općinsko Glavarstvo u Buzetu, da uporabi § 75 općinskoga pravilnika, koji kaže, da se u mjestu u kojem je potrebila noćna straža, postavi čim prije jednog stražara, ali na teret same mjesto Sovinjak.

II. Protestira se jednoglasno proti nezakonitoj opstanku talijanske škole u Sovinjaku.

III. Narod jednoglasno odobrava dosadanji put narodnih zastupnika u zemaljskom saboru.

Moramo se k I. resoluciji žalilože još povratiti i nešto napomenuti.

Ovi su dana te noćne skitnice izrili sa groba dvaju brata iz Polja (Sergoban) krijeve, slomili ih i bacili preko groblja na jedan orah; 5. t. m. u 9 sati večer natvili su kamenjem na hrv. školu, te su razbili jednu šipku.

Zato molimo i ovim putem nadležne oblasti, da već jednom učine mir i red u ovom mjestu, jer će inače te četiri podrepne početi i mrtve iskopavati, pa ih... E, hijene, gladni su!

Franina i Jurina.



Fr. Čo su nikidon rekli va Labini talijonski vokoti onemu karinjelu zi blizu jezera, ki je kako nor tek u Labini, da bi tuži jedori naš soj, ki ga je solo en bobičič poškakljo?

Jur. Mi se paro, da su mu rekli vako: Noi purtroppu, purtroppu non posiamo ajutarli, perché i fatti sono i fatti.

Fr. Vidis Jure, to ti je oni, ki je u potribi Hrvatom i va Pul teka, da mu učine dobra.

Jur. Pak su mu ga i učinili, a sada jim vraća milo za drago. Trebalо bi pak sada, da mu Čepljani nose onu ljubav, koju im on sada iskaže, hoteć ih prikazati za Talijane.

Razne primorske vesti.

Sastanak hrvatsko slovenskih zastupnika na istarskom saboru. Klub hrvatsko-slovenskih zastupnika na istarskom saboru poveo je razpravu u svojoj sjednici držanoj dne 16. januara 1911. u občinskoj dvorani na Volo-kom, te je, saslušav izvjeste svojih članova zemaljskog odbora o sadašnjem položaju u pokrajini stvorio sljedeći zaključak:

1. Odobrava se postupak hrvatsko-slovenskih prisjednika, te se ih pozivlje, da ustanju na dosadašnjem putu.

2. Proti nezakonitosti odobrenja občinskih proračuna u nek-jim talijanskim občinama, gdje je zemaljski odbor sporazumno s namjestničtvom prekrio očitu ustanovu § 42 točka 2 pokrajinskog reda, provjerujući najodrešitije.

3. Obzirom na ostalo rješenje proračunu za nekoje hrvatske i slovenske občine, izviđe se samovolju talijanskih prisjednika zemaljskog odbora, te se ustanovljuje nemar e. k namjestničtvu u tom pogledu.

4. Dačin se daje izruza uvjerenju, da će hrvatsko-slovenski narod Istre uspješno izdržati borbu, koja mu je narinuo zemaljski odbor uz privolu cesarske vlade, pridržajući sporazumno i s tim občinama poduzeti shodne korake u stvari.

K uredjenju kongres za članova zbornih kapitola. Često je u našim listovima izlaknuto kako su članovi zbornih kapitola Istre, Dalmacije itd. učinili plaćeni te se tražilo, da se njihov prihod ili kongres u končano uredi. Njima se je po mjestu doznačilo plaću od 700 K, bez statnarine, i još od te siromašne plaće odvajaju im kapitalske dohotok.

Da se tomu žalostnomu i nepravednomu stanju članova zbornih kapitola već jednom na put stane, odpremili su svih zborni kapitoli Istre koncem decembra 1910. ministarstvu bogoslovija u Beču zajednicku predstavku zaprosiv austrijske biskupe, da se za pravednu stvar zauzmu. Tu predstavku podpisali su svih zborni kapitoli naših biskupija, koji su ujedno prepričuli zbor nini kapitolom Dalmacije, da i oni sličnu predstavku predlože ministarstvu.

Po jedan prepis te predstavke dobili su i državni zastupnici Istre, koji će se bez duvje za pravednu stvar u Beču zauzeti. Učinili će stalno svoju dužnost u tom obziru i „Srećenička organizacija“ u carevinskom viču, ako se članovi zbornih kapitola na nju obrate.

Lijepa naša domovina u slikama.

Poznati hrvatski istraživač i marni tajnik družbe Braće hrvatskoga Zmaja, učitelj i urednik strukovnoga lista „Škola“, gosp. Stjepan Širola, spremi da izda velik i krasan album pod goranjim naslovom, u kome hoće da iznese u slici i riječi ljepote i krásne hrvatskih zemalja. U tu svrhu umoljava p. n. sl. občinstvo, da bi mu dobrobiti iz svakoga kraja naše domovine, dostavilo po koju, barem jednu ilustriranu razglednicu, koju bi on u taj album uvrstio. Osobito bi to trebalo učiniti iz naše malene, siroj javnosti još premašio poznati Istre, da bude i ona zapremala doček objektom velikom okviru „naše lijepo domovine“. Razglednice neka se izvole statut na uredništvo lista: „Škola“ u Zagrebu, Trenkov ulica 7.

Hrvatska povijest od Vjekoslava Klaića. Ti-kom i nakladom knjižare L. Hartmana (Stjepan Kuglić) izasao je netom poli svezak velikoga diela „Povijest Hrvata“ od sveučilišnoga profes. Vjekoslava Klaića. Djelo obiše punih trideset araka (464 strana

teksta i XII strana priloga), a urešeno je sa 160 slika (portreta, izprava, pečata, gradova, bojišta, podpisa itd.). Složi broširano 8 kruna, a uvezano 10 kruna.

Ovaj peti svezak Klaićeva djela najzanimljiviji je od svih, koji su dosad izasli, po tome, što prikazuje zgode i nezgodne hrvatskoga naroda i kraljevstva u šestnaestom stoljeću za prva tri Habsburga: Ferdinandu I., Maksimilijanu i Rudolfa. Tu se ogleda borba hrvatskoga naroda za svoj obstanak, ona krvava i neprekidna borba „ostatak“ hrvatskoga kraljevstva s Turcima, koje je hrvatskoj zemlji pribavila dični prijevat, predizdje kršćanstva. Po tom je u toj svezi prikazan herojski ili junacički vijek hrvatskoga naroda.

Uputa u vinogradarstvo. Gospodarski izvještaj hrv. vlade g. Pavao Cesar, kao iskusni i praktičan gospodarski stručnjak izdao je djelo: „Uputa u vinogradarstvo“, četvrti izdanje, što je najljepše priznanje piscu, koji može da s ponosom pozire na ovaj svoj uspjeh. Knjigu je preporučila hrv. vlasta za parabu učenicima opetovnice u vinorodnim krajevinama, a i vlasta Bosne i Hercegovine preporučila ju je za knjižnice osnovnim školama u tamošnjim zemljama. — Sve, što treba znati gospodar, koji želi da svoje vinograde uredi na najbolji i najuspješniji način, nalazi se u ovom djelu tako i jasno protumačeno te u formi zgodnih pitanja i odgovora, dakle skroz metodički. — Knjiga stoji samo K 2 —, sa postarinom K 2.20. Naručbe prima knjižara L. Hartmana (St. Kuglić), Zagreb, Ilica 30.

Jadranska banka u Trstu. Kako smo već saobheli povisuje Jadranska banka dioniku glavnici od K 4.000.000 — na K 6.000.000 —. Upozoravamo, da se je upravo započela odnosna subskripcija, koja traje do 15. veljače t. g. Potraži uvjeti nove emisije navedeni su u današnjem oglasu, koji preporučamo pažnji naših kapitalističkih krugova.

V. emisija dionica JADRANSKE BANKE u Trstu.

Poživ na supskripciju.

U prošoj godini izvršilo je upravno vijeće Jadranske banke u Trstu samo djelomično zaključak glavne skupštine od 14. marta 1909. time, da je izdalo 2500 dionica po K 400 — t. j. K 1.000.000 — i povišilo na taj način dionicu glavnici našega zavoda na K 4.000.000 —, a uspješni odnosne supskripcije bio je takav, da nije bilo moguće udovoljiti svim supskribentima.

Razvoj postavljanja Jadranske banke u prošoj godini potaknuto je upravno vijeće, da je zaključilo u svojoj sjednici od 28. decembra 1910. povišiti dionicu glavnici, u smislu gorespomenutog uvlaštenja glavne skupštine, za daljnja dva milijuna kruna i to izdanjem od

5000 dionica po K 400 - t.j. K 2,000.000 - nom.

uz niže navedene uvjete.

Izvršenjem toga zaključka povišiti će se dionika glavnici našega zavoda na K 6.000.000 —, a Jadranska banka će time postati najvećim austrijskim jugoslavenskim bankovnim zavodom. Poslovni uspjeh prošle godine odgovara percentualno uspješnom prijašnjih godina, premda je četvrti milijon bio na raspolaganje zavodu tek od 1. junija 1910., te kani upravno vijeće predložiti glavnoj skupštini isplatu iste t. j. 5% dividende za prošu godinu i dolirati sa većim iznosom rezervne zaklade, koje će se na taj način, uzev u obzir agio nove emisije, skoro podvostručiti. Nije ali isključeno, da će glavna skupština obzirom na rezultat bilance zahtjevati, da se dividenda povisi. Na zadnjoj sjednici upravnog vijeća zaključeno je podjedno zatražiti od vlade dozvolu za daljnje povišenje dionice glavnice do iznosa od K 12.000.000 — i promjeniti u tom smislu pravila Jadranske banke.

Za V. emisiju dionica Jadranske banke u Trstu vrjede slijedeći uvjeti:

a) Vlastnici dionica prijašnjih emisija imaju pravo prvenstva (opcije) i to tako, da mogu zahtjevati za svake dvije dionice, jednu dionicu nove emisije uz tečaj od K 425 — po dionicu.

b) dionice, koje će eventualno uslijed neizvršenja opcionskoga prava preostati, stoje na raspolaganje novim supskribentima ili takodjer i starim dioničarima, koji bi potpisali veći broj dionica, nego ih to po pravu opcije ide, uz tečaj od K 445 — po dionicu.

Frijave na nove dionice primaju se do 15. februara 1911. Kod potpisa imade se položiti za svaku supskribiranu dionicu K 200 — kao prvi obrok i jamčevinu, ostatak pa, uzev u obzir svojedobno položenu jamčevinu, po reparticiji dionica, koje će ispad biti svakomu supskribentu dojavljen, najduže do 15. marta 1911.

Nove dionice participiraju već na dobitku za god. 1911., pak se zato imaju platiti 5% kamata od nom. iznosa od 1. januara o. g. do dana isplate. Od uplatenoga prvoga iznosa, odnosno jančevine odobrava banka supskribentom takodjer 5% kamata, te je istima dozvoljeno uplatiti odmah kod supskripcije cijeli iznos potpisanih dionica.

Tečajni dobitak (agio) pripada, kao što je već gore spomenuto, po odbitku troškova i pristojba, rezervnoj zakladi banke.

Upravno vijeće dolučilo je za V. emisiju dionica skoro isti tečaj, koji je vrijedio za IV. emisiju s namjerom, da omogući onim supskribentima, na kojih prijave nije se moglo suočedobno uzbri uzbeti, nabavu dionica uz povoljne uvjete i da pribavi Jadranskoj banci ustanovljenjem niskoga tečaja čim veći broj interesenata.

Prijava na nove dionice primaju se:

U TRSTU: kod blagajne zavoda.

U OPATII: kod blagajne zavoda.

U DUBROVNIKU: kod Hrvatske vjeresijske banke i njezinih podružnica u Šibeniku, Zadru i S. Ijetu, te kod Dubrovačke trgovacke banke u Dubrovniku.

U BEČU: kod Živnostenske banke pro Čechy a Moravu, kod Središnje banke českih štedionica i Česke industrijalne banke.

U LJUBLJANI: kod Ljubljanske kreditne banke i njezinih podružnica u Celovcu, Spjetu, Sarajevu i Gorici, te kod Trgovsko-obrtnice banke.

U PRAGU: kod Živnostenske banke pro Čechy a Moravu, kod Središnje banke českih štedionica i Česke industrijalne banke.

U SPLJEȚU: kod Prve pučke dalmatinske banke.

NA SUŠAKU: kod Banke i štedionice za Primorje i kod njezinih podružnica na Rijeci i u Bakru.

U ZAGREBU: kod Prve hrvatske štedionice i njezinih podružnica u Varaždinu, Osjeku, Vel. Gorici, Sisku, Virovitici, Črkvenici, Rijeci, Zemunu, Belovaru, Požegi,

Delnicah i Kraljevici.

Kod navedenih mjeseta za supskripciju imaju se položiti takodjer stare dionice u svrhu izvršenja opcijskoga prava.

Za slučaj, da javna supskripcija prekoraci iznos nove emisije, pridržaje se upravno vijeće pravu reparticije.

Upravno vijeće Jadranske banke u Trstu.

PRIMJETBA: Jadranska banka šalje na zahtjev svakomu interesentu hadaya uplatne listove aust. ili ug. post. štedionice, da može stati novac bez svakih daljnjih troškova. U svrhu izvršenja opcijskoga prava dozatno je predložiti samo plažlove dionice (dionice bez kuponskih araka).

Družbine svieće!

Preuzeo sam zastupstvo za Istru stearinskih svieća od kojih dobiva korist družba sv. Cirila i Metoda za Istru. Od ove godine unaprijed imam u zaštihi slijedeće tri vrsti:

- LADA* najbolja vrst stear. svieća K 97- po 100 paketa.
- DANICA* druga vrst K 85- po 100 paketa.
- VESNA* treća vrst K 62- po 100 paketa.

Cijene razumjevaju se postavno na kredit ili parobrod u Puli uz gotovo sa 2% popusta ili na tri mjeseca počeka.

Lacko Kriz - Pula.

Gostiona

iduća, jako dobro, na liepon i unosnom mjestu, uz vrlo povoljne uvjete iznajmljuje se. Upitati se u uredništvu.

Mesec, med, perad razasijem svaki dnevno zakušeno po 10 fnti s omotom zadnjih dijel teletine ili govedine K 4:50. Najnoviji pravi noravni čisti pčelinji med u limenom posudu 10 fnti K 4:60. Dnevno klanjanje ukusnih čisti tustih gusaka po 10 fnti s omotom K 5:50. Točno poštovanje na podpuno zadovoljstvo. — Isidor Schiava, Podwoloczyńska 27.

I. RAZTRESEN

krojač

civilnih i vojničkih odjeća
Via Giosuè Carducci br. II.

Svoj k svomu!
Izdava i Župan

Preporuča se slavnom občinstvu grada Pule i okolice za zagotavljanje svih vrsti odjeća po najnovijem kroju.

Prenosim takodjer sve vrste popravaka kao i čišćenje odjeća uz najnovijenu cenu.

Sve radnje obavljaju se točno i savjetošće u najkraćem vremenu.

PEKARNA

LJUDEVIT DEKLEVA

Via Campi Marzio br. 5 - Podružnica Via Sissano 14.

Prodaja svježeg kruha tri puta na dan.

Direktna poslužba u dom i u javne lokale.

Prodaja svakovrstnog brašna iz najboljeg mlina po dnevnoj cijeni. Poslužba brza i točna.

Poduku u glasoviru, pjevanju, teoriji harmonije itd. daje vrstan kapelnik i skladatelj.

Pobliže upute u tiskari Laginja i drug., Via Giulia br. I.

Najbolji česki izver!

. Jeftino perje za postelje!

1 kg sivo, dobro odlihan 2 K; bije 240 K; prva vrst polusvjetlo 280 K; bije 4 K; bije, pabuljasto 6:10 K; 1 kg mojlinje, kao suje, bije, odlihan 6:10 K, 8 K; 1 kg pabuljica, sivo 6 K, 7 K; bije, fin 10 K; mojlinje prsene pabuljice 12 K.

Kod narucite od 5 kruna franko.

Gotovi kreveti i pokrivači

iz gustog crvenog, plavog, bijelog ili žutog nanklinga, stuhla, svaki 80 cm dug, 58 cm širok, napunjeno s novim, sivim, vrlo trajnim pabuljasticim perjem 180 cm dug, 116 cm širok, sa 2 jastušinama, svaki 80 cm dug, 58 cm širok, napunjeno s novim, vrlo trajnim pabuljasticim perjem 16 K; polu pabuljice 20 K, pabuljice 24 K; pojedini pokrivači po 10, 12, 14 i 16 K; jastuci po 8, 3:50 i 4 K. Razasili se potičećem početom od 12 K franko. Roba se zamjenjuje ili uzmimo natrag franko; ako se ne dopade vraća se novac. — Clientel Radava i franko.

S. BENISCH, Dešenice, 762, Šumava



!!! U životu nikada više!!!

VELIKO IZNENADJENJE 600 komada samo K 4.

Krasna pozlać. Anker-ura s lancem, tona, 3 g.d. jarmstvo, 1 mod. svil. kravata za gospodu, 3 k.m. fin. žepna rubica, 1 lepi prsten za gospodu sa imit. dragim kamenom, 1 cigara Šta Bernštein, 1 broš (novost), 1 lepo žepno ogledalo, 1 koženka, 1 peris, 1 par puceta za manšete, 3 puceta double sa patent. zaklopcom, 1 eleg. album razgledni, najlepši vidici sveta, 6 šalj. predmeta, veliko veselje za mlado i staro, 1 velo prakt. ljubavni listar za gospodu i gospodje, 20 dopis. predmeta i još preko 500 predmeta potrebiti, u kući. Sve skupa s urom, koja sanno toliko vredi, stoji samo K 4. Pošilja pouzećem srednja izvozna kuća

E. WINDISCH, Krakow br. R.5.

Ako se ne dopadne, vraća se novac.

Poštovano občinstvo!

Pozor na

Prvu slovensku narodnu trgovinu u Primorju, koja ima skladište svakovrstnih šivačkih strojeva, dvokolica, gramofona, ploča i raznih potrebitina za štelje i krojače.

Posebice preporučam svjetsko poznate šivačke strojeve marke „Pfaff“ i „Gritzner“, za koje imam jedino zastupstvo i skladište za Primorje.

Upozorujem na svoje Singer B šivaće strojeve, koji su vrlo odporni i jestini; za svaki stroj jamčim 5 godina; nadalje imam razne dvokolice engleskih i domaćih tvornica, te jedno preporučam sl. občinstvu svoju mehaničku radionicu, gdje primam svakovrstne popravke spadajuće u tu struku.

JOSIP DEKLEVA

Gorica, Via Municipio br. 1.
Na zahtjev se šalje novi slovenski cijenik franko.

Pozor!

Pozor!

50.000 para cipela.

4 para cipela samo za K 7:50.

Radi obustave plaćanja više velikih tvornica povjerenju mi je rasprodati veliku zaštitu cipela ispod tvorničke cene. Ja prodajem zato svakom 2 para cipela na podvez za gospodu i 2 para za pospodiđe, smodje ili crne kože, galosirante sa čvrsto zabitim podplatom, vrlo ukusne nojuovijev oblike. Veličinu po broju.

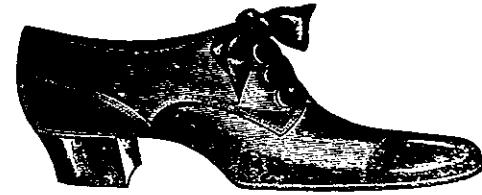
Sva 4 para stoje samo K 7:50

Razasili pouzećem

C. GRÜNER, Izvoz cipela
KRAKOV, br. 842.

Promjena dozvoljena, a na zahtjev vraćam i novac.

VLASTI TI PROIZVODI!



Trgovina i radionica cipela

ROB. BONYHADI (prije P. Zaro)

PULA — Via Sergia 33 — PULA.

Preporuča za bržine blagdane i novu godinu svoje bilo sklad šte cipela za gospodje, gospodu i dječju uz cijenu naprijed.

od 2 kruni

Poslužuje se hrvatski.

Vanjske narudžbe obavljaju se točno uz pouzeće.

Priznatje riske, stanje cipele.

Kupujte odijela samo u trgovini BOHINEC i drug

ulica delle Torri 2, — TRST, — ulica S. Lazzaro 17
(Ugao između ulice sv. Antona novoga)

Velika zaljiba svakovrstnih odijela, ogrtača, kaputa i košulja za gospodu i dječake. Najačovije i najmoderne u haljetcima, mantijama i odijelima za dame i djevojčice.

Primaju se narudžbe za odijela po mjeri.

Astro-hrvatsko parobrodarsko društvo na dionice u Puntu.

Pruga: Baška-Rijeka.

Plovitbeni red

vrijedi od 1. novembra 1910. do opoziva.

Pruga: Rijeka-Punat.

Svaki dan	Odl. i Dol.	Postaje	Dol. i Odl.	Svaki Poned Srđev subota
prije podne				po podne
5.45	odl.	V.Baška	odl.	6.10
6.—	dol.	Krk	dol.	9.30
6.10	odl.	Glavatik	dol.	9.30
7.—	dol.	Malinska	dol.	12.55
7.05	odl.	Omisljalj	dol.	
7.85	dol.	Riječka	dol.	
7.45	dol.	Merag	dol.	
8.30	dol.	Rab	dol.	
8.35	dol.	Rijeka	dol.	
8.30	dol.	Baška	dol.	

Uvjetovalno pristajanje u Staroj Baški.

Brza pruga: Rijeka-Opatija-Rab
i natrag.

Svaki Četvrt. dan	Odl. i Dol.	Postaje	Dol. i Odl.	Svaki Četvrt. subota
prije podne				po podne
7.20	odl.	Rijeka	odl.	7.20
7.20	dol.	Opatija	dol.	6.45
7.25	dol.	Rab	dol.	6.85
8.—	dol.	Merag	dol.	6.20
8.15	dol.	Lovran	dol.	6.10
8.20	dol.	Rab	dol.	6.20
12.—	dol.	Rab	dol.	6.20

Uvjetovalno pristajanje u Hrvaticima.

Pruga: Rijeka-Opatija-Rab-Nerezine.

Utorka	Petak	Odl. i Dol.	Postaje	Dol. i Odl.	Subot	Srijeda
prije podne	prije podne					
6.20	7.20	odl.	V.Riječka	odl.	po podne	4.30
6.55	7.15	dol.	Opatija	dol.	4.25	3.55
7.—	8.—	odl.	Baška	odl.	4.15	3.45
8.20	9.20	dol.	Rab	odl.	2.55	2.25
8.30	9.30	odl.	Merag	odl.	2.45	2.15
—	10.20	dol.	"	odl.	1.45	—
—	10.40	dol.	"	odl.	1.05	—
9.40	11.—	dol.	Krk	odl.	12.55	12.55
9.55	11.10	odl.	"	odl.	11.25	11.25
11.20	—	dol.	Baškanova	odl.	11.15	11.05
11.40	—	dol.	"	odl.	—	—
po podne	po podne					
1.30	1.—	dol.	Rab	odl.	9.25	9.25
1.50	1.20	dol.	"	odl.	9.15	9.15
2.15	1.55	dol.	Luz	odl.	8.50	8.50
2.25	2.05	dol.	"	odl.	8.40	8.40
3.50	3.30	dol.	Veli Lošinj	odl.	7.15	7.15
4.—	3.40	dol.	"	odl.	7.05	7.05
4.10	3.50	dol.	Mali Lošinj*)	odl.	6.55	6.55
4.20	4.—	dol.	"	odl.	6.45	6.45
5.05	4.45	dol.	NEREZINE	odl.	6.—	6.—

*) Luka Sv. Martin.

Uvjetovalno pristajanje Punt i Lopar.

Ravnateljstvo si pridržaje pravo — prema okolnostima — promjenje plovitbenog reda.

Sjetite se družbe sv. Cirila i Metoda